

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

_____ Ю. А. Жадаев

«30» _____ мая 2022 г.

Производственная (научно- исследовательская, лингвистическая) практика

Программа практики

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)»

Профили «Китайский язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Волгоград
2022

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
«20» 05 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой _____ Котельникова Н.Н. «20» 05 2022 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
«23» 05 2022 г., протокол № 7

Председатель учёного совета Панченко Н.Н. _____ «23» 05 2022 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«30» 05 2022 г., протокол № 13

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____ _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Леонтович Ольга Аркадьевна, доктор филол. наук, профессор кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа практики соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. N 125) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профили «Китайский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

1. Цель проведения практики

Отработка умений и навыков научного исследования, а также закрепление, расширение и углубление полученных студентом в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы теоретических знаний по основным филологическим дисциплинам.

2. Вид, способы и формы проведения практики

Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика относится к блоку «Практики» вариативной части основной профессиональной образовательной программы.

Вид, способ и форма проведения практики:

- вид практики: производственная;
- способ проведения: стационарная, выездная;
- форма проведения: дискретная.

3. Место практики в структуре образовательной программы

Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика является обязательным разделом основной профессиональной образовательной программы и представляет собой вид занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Для прохождения практики «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Коммуникативный практикум китайского языка», «Лексикология английского языка», «Лексикология китайского языка», «Литература Великобритании», «Литература Китая», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Методы исследовательской / проектной деятельности», «Методы математической обработки данных», «Обучение лиц с ОВЗ и особыми образовательными потребностями», «Педагогика», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (китайский язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика китайского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика китайского языка», «Психология», «Страноведение Великобритании», «Страноведение Китая», «Теоретическая фонетика китайского языка», «Технологии цифрового образования», «Философия», «Латинский язык», «Языкознание», прохождения практик «Учебная (научно-исследовательская работа, получение первичных навыков научно-исследовательской работы) практика», «Учебная (технологическая по обучению лиц с ОВЗ) практика», «Учебная (технологическая по педагогике) практика», «Учебная (технологическая, проектно-технологическая) практика».

Прохождение данной практики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Коммуникативный практикум английского языка», «Коммуникативный практикум китайского языка», «Методика обучения и воспитания (английский язык)», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика китайского языка», «Анализ текста (английский язык)», «Анализ текста (китайский язык)», «История английского языка», «История китайского языка», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская работа) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика»,

«Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по китайскому языку) практика».

4. Планируемые результаты прохождения практики

В результате прохождения практики выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1);
- способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни (УК-6);
- способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении (ОПК-5);
- способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-9);
- способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10);
- способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики (ПК-11).

В результате прохождения практики обучающийся должен:

знать

- особенности системного и критического мышления и иметь представления о собственных ресурсах для осуществления исследовательской деятельности;
- принципы работы современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности;
- основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности;

уметь

- применять логические формы и процедуры, применять рефлексию по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности;
- осуществлять теоретический анализ научных источников по проблеме проводимого исследования, давать критическую оценку; аргументировать собственную позицию на основе сопоставления различных точек зрения; выбирать содержание, методы, приемы организации контроля и оценки, в том числе икт, для целей диагностики в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся в процессе осуществления исследования;
- выбирать современные информационные технологии для решения задач исследовательской деятельности; выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального,

для презентации результатов исследования; применять понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидакти для решения профессиональных задач;

владеть

– навыками разумного распределения временных и иных ресурсов, планирования собственной научной деятельности; техниками психологической саморегуляции для преодоления трудностей и выявления ресурсов для их преодоления;

– навыками применения современных информационных технологий, использует их для решения задач исследовательской деятельности;

– понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики в профессиональной коммуникации.

5. Объём и продолжительность практики

количество зачётных единиц – 3,
общая трудоёмкость практики – 2нед.,
распределение по семестрам – 8.

6. Содержание практики

№ п/п	Наименование раздела практики	Содержание раздела практики
1	Подготовительный этап	Планирование исследовательской деятельности в дневнике научно-исследовательской практики; решение учебно-исследовательских задач (обсуждение сферы научных интересов, итоговой формулировки с научным руководителем); консультирование с научным руководителем
2	Исследовательский этап	Решение учебно-исследовательских задач (обоснование выбора теоретического и практического материала лингвистического исследования, обобщение теоретических основ исследования, ключевых понятий исследования, представление научных источников по исследуемой проблеме), фиксация результатов деятельности в дневнике научно-исследовательской практики; консультирование с научным руководителем
3	Аналитический этап	Подготовка отчёта

7. Учебная литература и ресурсы Интернета

7.1. Основная литература

1. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. Ф. Шкляр ; М. Ф. Шкляр. - Москва : Дашков и К, 2015. - 244 с. - ISBN 978-5-394-01800-8..

2. Санников, В. З. Русский синтаксис в семантико-прагматическом пространстве [Электронный ресурс] / В. З. Санников ; В. З. Санников. - Москва : Языки славянских культур, 2013. - 624 с. - ISBN 978-5-9551-0236-8..

3. Литвиненко, Т. Е. Интертекст в аспектах лингвистики и общей теории текста [Электронный ресурс] : монография / Т. Е. Литвиненко ; Т. Е. Литвиненко. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2008. - 308 с. - ISBN 978-5-88267-264-4..

4. Черкасова, И.П. Художественный текст. Понимание и интерпретация аксиологической системы [Электронный ресурс] / И. П. Черкасова. - 136 с.

7.2. Дополнительная литература

1. Леонтович, О. А. Методы коммуникативных исследований [Текст] / О. А. Леонтович. - М. : Гнозис, 2011. - 221, [1] с. - (Межкультурная коммуникация). - Библиогр.: с. 166-181. - Глоссарий: с. 206-217. - Алф. указ. указ.: с. 218-222. - ISBN 978-5-92444-042-8; 40 экз. : 300-00..

2. Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Н. Кузнецов ; И. Н. Кузнецов. - Москва : Дашков и К, 2013. - 284 с. - ISBN 978-5-394-01947-0..

3. Князев, Ю. П. Грамматическая семантика. Русский язык в типологической перспективе [Электронный ресурс] / Ю. П. Князев ; Ю. П. Князев. - Москва : Языки славянских культур, 2013. - 704 с. - ISBN 5-9551-0178-0..

4. Бабынина, Т. Ф. Методология и методика психолого-педагогических исследований [Электронный ресурс] : Семинарские и лабораторные занятия по курсу. Учебное пособие для студентов факультета дошкольного воспитания / Т. Ф. Бабынина ; Бабынина Т. Ф. - Набережные Челны : Набережночелнинский институт социально-педагогических технологий и ресурсов, 2012. - 100 с..

5. Шабаев, В.Г. Курсовые и дипломные работы. Написание и оформление (филологический профиль) [Электронный ресурс] / В. Г. Шабаев. - 100 с..

6. Федоринов, А.В. Зарубежная филология [Электронный ресурс] / А. В. Федоринов. - 33 с.

7.3. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для проведения практики:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.
3. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.
4. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

9. Материально-техническая база

Практика может проводиться в сторонних организациях или в структурных подразделениях университета, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом. Материально-техническая база организации, где проводится практика, должна включать в свой состав помещения и оборудование для проведения всех видов работ, предусмотренных программой практики.

Выбор мест практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учётом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности.

Для подготовки и непосредственной организации проведения практики, выполнения самостоятельной работы студентов, подготовки и предоставления отчетов по практике

университет обеспечивает обучающихся материально-технической базой, включающей в свой состав:

1. Учебные аудитории для проведения установочной и заключительной конференции практики, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования, имеющего доступ к Интернету и локальной сети.

10. Формы отчётности по практике

В качестве основной формы отчетности по практике является письменный отчет, представленный в виде дневника практики или описания полученных результатов. Отчет должен содержать сведения о конкретно выполненной работе в период практики в соответствии с программой практики. Описание формы, примерного содержания, структуры и критериев оценивания отчета представлено в фонде оценочных средств.

11. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе практики.